

---

## **Matkustus- ja kuljetuspalvelusopimus: Vesireittiliikenne välillä Vuosaari-Kaunissaari kesällä 2021**

### **1. Sopimuksen osapuolet**

**Toimittaja****EW FINLAND OY (2030673-6)**

Portö 1

01180

KALKKIRANTA

**Tilaaaja****Helsingin kaupunki / Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala / Liikuntapalvelukokonaisuus /****Ulkoilupalvelut (0201256-6)**

PL 51400

00099

Helsingin kaupunki

### **2. Sopimus- / Diaarinumero**

HEL 2021-xxxxxx

### **3. Kaupungin päätös**

Ulkoilupalvelupäällikkö, xx.xx.2021, xx §

### **4. YHTEYSHENKILÖT**

Tähän sopimukseen liittyvissä asioissa on tilaajan puolelta Tapio Rossi (p. 09 310 87937 / sähköposti: tapio.rossi@hel.fi) ja palveluntuottajan puolelta Oskar Berndtsson (p. 040 526 7769 / sähköposti: oskar.berndtsson@eurowork.info).

---

---

## 5. SOPIMUKSEN KOHDE

- Sopimuksen kohteena on aikataulunmukaisen vesireittiliikenteen hoitaminen välillä Vuosaari – Kaunissaari.
- Liikennöinti tapahtuu Vuosaaren Aurinkolahden ja Kaunissaaren vesiliikennelaitureista.

## 6. LIIKENTEESSÄ KÄYTETTÄVÄ ALUS

Palveluntuottaja käyttää liikenteessä seuraavia alusta: m/s Söderskär. Alusta ei saa vaihtaa ilman, että siitä on kirjallisesti sovittu tilaajan kanssa.

Teknisen esteen tai muun vastaavan varalta palveluntuottajan on laadittava varasuunnitelma, missä palveluntuottajan on nimettävä vara-alus liikenteeseen tai vaihtoehtoisesti esitettävä millä tavoin ja kuinka nopeasti korvaava alus saadaan hankittua sopimusliikenteeseen.

## 7. LIIKENNÖINTIKAUSI

Liikennöintikausi on 12.5.2021 – 12.9.2021.

Olosuhteista johtuen liikennöinti voi kuitenkin alkaa ja päättyä sovittua aikaisemmin tai myöhemmin. Mahdollisista muutoksista kohdassa 5. aiemmin mainittuun liikennöintikauteen palveluntuottaja ja tilaaja sopivat yhdessä.

Sopimuskauden aikana tilaajalla on mahdollisuus erityisperustein sopia palveluntuottajan kanssa muutoksista liikenteessä.

## 8. ALIHANKKIJOIDEN KÄYTTÖ

Palveluntuottaja ei käytä alihankkijoita.

## 9. PALVELUN LAATU JA SIINÄ ESIINTYVÄT VIRHEET

Palvelun laatuvaatimukset on määritelty Hankinnan kohteen kuvauksessa (liite 1).

Palvelun laatuun ja virheeseen sovelletaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

## 10. PALVELUN LAADUN VALVONTA

Palvelun laatu ja laadunvalvonta on määritelty Hankinnan kohteen kuvauksessa (liite 1).

Palvelun sopimuksenmukaisuuden toteamiseksi palveluntuottaja on velvollinen antamaan tilaajalle

---

---

kaikki tilaajan pyytämät tarvittavat tiedot (näitä tietoja ovat esim. matkustajamäärät, palveluntuottajalle annetut reklamaatiot, poikkeamat liikenteessä).

## 11. PALVELUN TUOTTAMISEEN KÄYTETTÄVÄ HENKILÖSTÖ

Palveluntuottaja vastaa siitä, että vesiliikennepalvelun suorittamisessa käytettävä henkilökunta täyttää kaikki sitä koskevat lait ja asetukset ja omaa riittävän osaamisen ja pätevyyden tehtävän suorittamiseen.

## 12. TILAAJAN MYÖTÄVAIKUTUSVELVOLLISUUS

Tilaajan myötävaikutusvelvollisuuteen sovelletaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

## 13. LIPPUJEN HINNAT

Aikuisten lippu (meno-paluu): 22,00 euroa (sis. alv. 10%)

Lasten lippu 7-17 vuotiaat (meno-paluu): 10,00 euroa (sis. alv. 10%)

Eläkeläisten lippu ja opiskelijoiden (meno-paluu): 12,00 euroa (sis. alv. 10%)

Aikuisten sarjalippu, 10 matkaa (meno-paluu): 150,00 euroa (sis. alv. 10%)

Lasten sarjalippu 7-17 vuotiaat, 10 matkaa (meno-paluu): 30,00 euroa (sis. alv. 10%)

Eläkeläisten sarjalippu ja opiskelijoiden, 10 matkaa (meno-paluu): 100,00 euroa (sis. alv. 10%)

## 14. VIIVÄSTYMINEN

1. Palveluntuottaja on velvollinen ilmoittamaan tilaajalle välittömästi palvelussa tapahtuvista katkoksista ja niiden syystä.

2. Palveluntuottaja on velvollinen maksamaan tilaajalle 500 euroa sopimussakkoa ajamatta jäänyttä vesiliikennevuoroa kohti. Sopimussakkoa ei peritä, mikäli syy johtuu force majeure –tapauksesta tai kun esteen on aiheuttanut sumu tai konerikko.

3. Teknisen esteen ollessa kyseessä palveluntuottajan tulee tuoda varasuunnitelmassa (liite 2) mainittu korvaava alus sopimuksen mukaiseen liikenteeseen tai ryhtyä varasuunnitelmassa (liite 2) mainittuihin toimenpiteisiin korvaavan aluksen saamiseksi määräajassa. Tämän lisäksi palveluntuottajan on viipymättä ryhdyttävä toimiin sopimuksen mukaisen kaluston saamiseksi liikenteeseen.

4. Palveluntuottaja on velvollinen maksamaan tilaajalle 500 euroa sopimussakkoa, jos sopimusta koskevassa asiakaspalvelussa tapahtuu karkeitä tai merkittäviä virheitä. Tällaisiksi katsotaan esimerkiksi se, että kaikkia sopimuksen mukaisia lipputyyppejä tai maksutapoja ei ole tarjolla tai asiaton kielenkäyttö asiakkaalle.

Muilta osin noudatetaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

## 15. YLIVOIMAINEN ESTE

Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

---

---

## 16. YMPÄRISTÖNSUOJELUMÄÄRÄYKSET JA JÄTEHUOLTO

1. Palveluntuottajan on noudatettava ympäristönsuojelulakia ja Helsingin kaupungin ympäristönsuojelumääräyksiä. Ympäristömääräyksiin voi tarkemmin tutustua Helsingin kaupungin sivuilla: [hel.fi/ymparistonsuojelumaaraykset](http://hel.fi/ymparistonsuojelumaaraykset).
2. Veneiden/alusten pesu hiilivetyliuottimia sisältävillä pesuaineilla on sallittu ainoastaan tätä tarkoitusta varten rakennetuilla pesupaikoilla, joista jätevedet johdetaan vesiviemäriin öljynerottimen kautta.
3. Veneitä/aluksia satunnaisesti pelkällä vedellä pestäessä jätevedet voidaan johtaa vesistöön tai sadevesiviemäriverkostoon tai imeyttää maaperään.
4. Palveluntuottaja huolehtii jätehuollosta. Tilaajalla on oikeus vaatia nähtäväkseen aluksen jätehuoltoa koskevat kuitit tai niitä vastaava muu hyväksyttävä selvitys aluksen jätevesien ja kiinteiden jätteiden poistamisesta.
5. Palveluntuottaja on velvollinen noudattamaan jätelakia ja sen nojalla annettuja, kulloinkin voimassa olevia määräyksiä.

## 17. MUUT EHDOT

1. Tilaajien edustajilla on oikeus suorittaa aluksessa tarkistuksia. Tarkastuksen suorittajalle on myönnettävä esteetön pääsy kaikkialle aluksessa. Tämän sopimuksen tai muiden voimassa olevien säädösten perusteella tarkastustilaisuudessa annettuja määräyksiä on viipymättä noudatettava.
  2. Palveluntuottaja toimittaa tilaajalle kuukausittain päiväkohtaiset matkustajamääräraportit aina raportointikuukautta seuraavan kuun 10. päivään mennessä. Tiedot toimitetaan sähköpostilla: [tapio.rossi@hel.fi](mailto:tapio.rossi@hel.fi), [sanna.kallionpaa@hel.fi](mailto:sanna.kallionpaa@hel.fi) ja [petri.parni@hel.fi](mailto:petri.parni@hel.fi).
  3. Palveluntuottaja hankkii itse tarvitsemansa sähkön ja veden. Palveluntuottaja vastaa itse kaikista aluksen käyttöön ja liikennöintiin liittyvistä kustannuksista.
  4. Alus on pidettävä hyvässä kunnossa ja siistinä, eikä siihen saa kiinnittää muita kuin aluksella harjoitettavaan toimintaan liittyviä tilaajan hyväksymiä mainoksia.
  5. Palveluntuottaja vastaa aluksensa kohdalla olevan laituralueen järjestyksestä ja puhtaanapidosta. Laiturille ei saa sijoittaa autoja, rakenteita tai laitteita ilman eri sopimusta.
  6. Palveluntuottajan on alistuttava sopimuskauden aikana mahdollisen liikennejärjestelyn aiheuttamiin muutoksiin palveluntuottajan käyttöön sovitulla laituralueella ja palveluntuottaja on velvollinen tilaajan vaatimuksesta luovuttamaan kaupungin vapaaseen hallintaan näitä järjestelyitä varten tarvittavat laituralueen osat.
  7. Palveluntuottaja vastaa osoitetun laituri paikan vesisyvyyden riittävydestä alukselle ja mahdollisesti tarvittavien ruoppauksen kustannuksista ja ruoppauksia varten tarvittavien viranomaislupien hakemisesta.
  8. Laituri paikat ovat vartioimattomia. Tilaaja ei vastaa alukselle laituri paikalla mahdollisesti sattuvista vahingoista.
  9. Palveluntuottaja vastaa itse mahdollisista tuulen, aallokon sekä talvi- ja jääolosuhteiden aiheuttamista vahingoista.
  10. Palveluntuottaja on velvollinen tilaajan esittämästä vaatimuksesta tilapäisesti siirtämään aluksensa toiseen laituri paikkaan.
-

---

11. Alus tulee vuokra-ajan päättyessä siirtää viipymättä pois laiturista, tarvittaessa tilaajalla on oikeus omistajaa enempää kuulematta siirtää alus omistajan kustannuksella ja vastuulla.

12. Vuokra-ajan päättyessä palveluntuottaja purkaa ja kuljettaa pois laiturille mahdollisesti rakentamansa laitteet, ellei niiden paikoilleen jättämisestä erikseen sovita. Mikäli palveluntuottaja laiminlyö tämän, on tilaajalla oikeus teettää em. toimenpiteet vuokralaisen kustannuksella.

## 18. VAKUUTUKSET

1. Ennen sopimuksen mukaisen toiminnan aloittamista tulee palveluntuottajan hankkia ko. toimintaan vaadittavat luvat sekä lakisääteiset vakuutukset.

2. Palveluntuottaja sitoutuu vakuuttamaan aluksen mahdollisen haverin aiheuttamien nostokustannusten varalta. Mikäli alusta ei mahdollisen uppoamisen tapahduttua nosteta palveluntuottajan toimesta yhden (1) viikon kuluessa, on tilaajalla oikeus nostaa alus palveluntuottajan kustannuksella ja vastuulla.

3. Muilta osin noudatetaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

## 19. VAHINGONKORVAUS

1. Jos palveluntuottaja aiheuttaa vahinkoa kolmannelle taholle tämän sopimuksen mukaisia velvoitteita täyttäessään, ja jos tilaaja on jollain perusteella ensisijaisesti vastuussa edellä kerrotusta vahingosta, on tilaajalla oikeus saada palveluntuottajalta vastaavan suuruinen vahingonkorvaus kuin mistä tilaaja on ensisijaisessa vastuussa kolmannelle.

2. Palveluntuottaja vastaa laiturin käytöstä tilaajalle tai kolmannelle mahdollisesti aiheutuvista vahingoista.

3. Muilta osin noudatetaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

## 20. HINNANALENNUS JA SOPIMUKSEN PURKU

Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

## 21. SOPIMUKSEN PÄÄTTÄMINEN ERITYISTILANTEISSA

Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

## 22. PALVELUNTUOTTAJAN TALOUDELLISEN TILANTEEN SEURAAMINEN

a) Palveluntuottaja on toimitettava tilaajalle sopimussuhteen alkaessa seuraavat selvitykset:

- Todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus taikka selvitys siitä, että verovelkaa koskeva veronsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty.

- Todistus eläkevakuutusten ottamisesta ja eläkemaksujen maksamisesta tai selvitys siitä, että eräänntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty.

---

---

b) Edellä mainittuina todistuksina ja selvityksinä hyväksytään myös muut kuin viranomaisen antamat todistukset ja selvitykset, jos ne on antanut yleisesti luotettavana pidetty muu arvioija tai tietojen ylläpitäjä. Todistuksia ei tarvitse toimittaa, jos palveluntuottajan tiedot ovat saatavissa [www.tilajavastuu.fi](http://www.tilajavastuu.fi) –palvelusta.

c) Todistukset ja selvitykset eivät saa olla kolmea kuukautta vanhempia niiden tilaajalle jättämispäivästä laskettuna.

d) Tilaajalla on oikeus purkaa sopimus, jos palveluntoimittaja on laiminlyönyt verojen tai lakisääteisten eläkevakuutusmaksujen maksamisen tai jos palveluntoimittaja ei toimita määräajassa kyseisiä selvityksiä. Ennen sopimuksen purkamista tilaajan tulee kirjallisesti huomauttaa palveluntuottajaa laiminlyönnistä ja ilmoittaa sopimuksen purkamisen uhasta, ellei laiminlyöntiä korjata tilaajan vaatimassa kohtuullisessa ajassa.

### **23. SOPIMUKSEN SIIRTÄMINEN JA MUUTTAMINEN**

Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

### **24. AVUSTAMISVELVOLLISUUS PALVELUNTUOTTAJAN VAIHTUESSA**

Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

### **25. ERI MIELISYYDET JA SOVELLETTAVA LAKI**

Sovelletaan JYSE 2014 Palvelut –ehtoja.

### **26. SOPIMUSKAUSI**

Sopimuskausi on 1.4.2021 – 30.11.2021.

### **27. SOPIMUSASIAKIRJOJEN PÄTEVYYSJÄRJESTYS**

Sopimusasiakirjat täydentävät toisiaan. Jos sopimusasiakirjat ovat keskenään ristiriidassa, noudatetaan niitä seuraavassa keskinäisessä pätevyysjärjestyksessä:

1. Sopimus
  2. Hankinnan kohteen kuvaus (liite 1)
  3. Julkisten hankintojen yleiset sopimusehdot palveluhankinnoissa (JYSE 2014 Palvelut)
  4. Palveluntuottajan tarjous/ilmoittautuminen
-

---

**Allekirjoitukset**

Tämä dokumentti on sähköisesti allekirjoitettu.

**EW FINLAND OY**

**Oskar Berndtsson**

---